



EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

MÁSODIK SZEKCIÓ

TÓTH kontra MAGYARORSZÁG ÜGY

(22657/04. sz. kérelem)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2007. október 23.

*Ezen határozat az Egyezmény 44. Cikkének 2. bekezdésében foglalt
köörülmények beálltával válik véglegessé. Szerkesztői változtatás alá eshet.*

A Tóth kontra Magyarország ügyben

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Második Szekció) Kamaraként tartott ülésén, melynek tagjai voltak:

F. TULKENS, *Elnök*,
A.B. BAKA,
I. CABRAL BARRETO
M. UGREKHELIDZE,
V. ZAGREBELSKY,
A. MULARONI,
D. POPOVIĆ, *bírák*
és S. DOLLÉ, *Hivatalvezető*

2007. október 2-i zárt ülésén lefolytatott tanácskozását követően az azon időpontban elfogadott alábbi ítéletet hozza:

AZ ELJÁRÁS

1. Az ügy alapja egy Magyarország ellen benyújtott kérelem (22657/04. sz.), amelyet az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezmény (az "Egyezmény") 34. Cikke alapján egy magyar állampolgár, Tóth Lászlóné (a "kérelmező") 2004. április 21-én terjesztett a Bíróság elé.

2. A Magyar Kormányt (a "Kormány") képviselője, dr. Höltszl Lipót képviselte az Igazságügyi és Rendészeti Minisztériumból.

3. 2006. október 2-án a Bíróság úgy határozott, hogy közli a panaszt a Kormánnyal. Az Egyezmény 29. Cikkének 3. bekezdése alapján úgy döntött, hogy a kérelem érdemét és elfogadhatóságát együttesen vizsgálja.

A TÉNYEK**AZ ÜGY KÖRÜLMÉNYEI**

4. A kérelmező 1944-ben született és Debrecenben él.

5. 1996. március 4-én a kérelmező kártérítési pert indított egy társasház tulajdonosai ellen, mivel a tulajdonosok lekapcsolták a társasház tulajdonában lévő földterületen álló, a kérelmező által bérelt kioszkot a társasház közös víz- és elektromos vezetékeiről.

6. 1996. november 19-én a Városi Bíróság részítéletet hozott. Fellebbezés nyomán 1997. május 21-én a Hajdú-Bihar Megyei Bíróság hatályon kívül helyezte a részítéletet, és a határozat által érintett rész tekintetében megszüntette az eljárást.

7. Ezt követően, 2004. január 3-ig, a Városi Bíróság rendszeres időközönként tárgyalást tartott; egyes alperesek halála és a jogutódok perbevonásával kapcsolatos alakiságok miatt azonban a bíróság az eljárás félbeszakadását állapította meg. A bíróság szakvéleményt is beszerzett.

8. 2004. július 21-én a Megyei Bíróság elutasította a kérelmező által az eljárás rendkívüli elhúzódása miatt előterjesztett elfogultsági kifogást. A Megyei Bíróság megállapította, hogy eljárásjogilag az ügy rendkívül bonyolult volt, mivel a felek száma meghaladta a 120 főt. Továbbá megállapította, hogy a jogutódlással kapcsolatos alakiságok és az iratok kézbesíthetetlensége miatt csekély esély volt megfelelő és alakilag szabályos tárgyalás tartására, az eljárás félbeszakadását pedig az egyik alperes halála miatt kellett megállapítani.

9. 2007. február 15-én elsőfokú határozat meghozatalára került sor. A felek által előterjesztett információk és az ügyiratokban fellelhető adatok alapján az immáron 137 alperest magában foglaló per jelenleg is folyamatban van.

A JOG

I. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKKE 1. BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGOS MEGSÉRTÉSE

10. A kérelmező panaszolta, hogy az eljárás hossza összeegyeztethetetlen volt az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdésében lefektetett "ésszerű idő" követelményével. A kérelmező az Egyezmény 13. Cikkére is hivatkozott. A Bíróság úgy véli, hogy a panaszt az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdése alapján kell megvizsgálni, amely kimondja:

"Mindenkinek joga van arra, hogy ... bíróság ... ésszerű időn belül ... hozzon határozatot polgári jogi jogai és kötelezettségei tárgyában ..."

11. A Kormány vitatta a panaszt.

12. A figyelembe veendő időszak 1996. március 4-én kezdődött, és a rendelkezésre álló információk szerint az eljárás még nem zárult le. Ilyen módon a per a jelen ítélet meghozatalának időpontjában két bírósági szinten több mint tizenegy éve és hét hónapja tart.

A. Elfogadhatóság

13. A Bíróság megjegyzi, hogy a panasz nem nyilvánvalóan megalapozatlan az Egyezmény 35. Cikkének 3. bekezdése szerinti

értelemben. Továbbá megjegyzi, hogy semmilyen más alapon sem elfogadhatatlan. Ezért elfogadhatóvá kell nyilvánítani.

B. Érdem

14. A Bíróság megismétli, hogy az eljárás hosszának ésszerű voltát az eset egyedi körülményeinek fényében és az alábbi kritériumokra figyelemmel kell megítélni: az ügy bonyolultsága, a kérelmező és a releváns hatóságok magatartása, valamint a per tétje a kérelmező számára (ld. többek között *Frydlender v. France* [GC], no. 30979/96, § 43, ECHR 2000-VII).

15. A Bíróság már többször megállapította az Egyezmény 6. Cikke 1. bekezdésének megsértését olyan ügyekben, amelyek a jelenlegihez hasonló kérdéseket vetettek fel (ld. fent idézett *Frydlender*).

16. A benyújtott anyagokat megvizsgálva a Bíróság úgy véli, hogy a Kormány nem terjesztett elő olyan tényt vagy meggyőző érvet, amely a Bíróságot a jelen körülmények között eltérő következtetés levonására bírná. A kérdéssel kapcsolatos esetjogra figyelemmel a Bíróság megállapítja, hogy az eljárás még az alperesek számát és a jogutódlással kapcsolatos alakításokat figyelembe véve is túlzottan hosszú volt, és nem felelt meg az “ésszerű idő” követelményének.

Ezért az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdését megsértették.

II. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

17. Az Egyezmény 41. Cikke kimondja:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

A. Károk

18. A kérelmező 12 millió forint¹ nem vagyoni kártérítést követelt.

19. A Kormány vitatta az igényt.

20. A Bíróság méltányossági alapon 9600 eurót ítél meg a kérelmező számára.

B. Költségek és kiadások

21. A kérelmező ilyen címen nem terjesztett elő igényt.

¹ 46850 euró

C. Késedelmi kamat

22. A Bíróság úgy találja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamatnak az Európai Központi Bank marginális kölcsönkamatán kell alapulnia, s ahhoz további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. Elfogadhatóvá *nyilvánítja* a kérelmet;
2. *Megállapítja*, hogy az Egyezmény 6. Cikkének 1. bekezdését megsértették;
3. *Megállapítja*:
 - (a) hogy az alperes Államnak attól az időponttól számított három hónapon belül, amikor az ítélet az Egyezmény 44. Cikkének 2. bekezdése szerint véglegessé válik, a kérelmező számára nem vagyoni kár tekintetében 9600 (kilencezer hatszáz) eurót, továbbá az ezen összeget terhelő adók összegét kell kifizetnie az alperes Állam nemzeti valutájában, a teljesítéskori átváltási árfolyam alkalmazásával;
 - (b) hogy a fent említett három hónap lejártát követően a kifizetés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális kamatát három százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után;
4. A kérelmező igazságos elégtétellel kapcsolatos további igényeit *elutasítja*.

Készült angol nyelven, írásbeli kihirdetésre került 2007. október 23-án, a Bíróság Eljárási Szabályzata 77. § 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

J.P. COSTA
Elnök

S. DOLLÉ
Hivatalvezető